

15.11.2010

## KÄČČ SÄÄ'MKULTTUUR SUŌ'JJŌS LÄÄ'DDJÄNNMEST –SEMINAA'RE

Äi'ġġ: 3.12.2010 čičäss 8:00-12:00

Päi'kk: Levi, Hotelli Levitunturi, Levintie 1590 Sirkka. Sääbbarpörtt 1.

Sää'mte'ġġ käčč rämmše'ld saa'mid, sää'msie'rvid da sää'mkulttuurâst peerstee'jid Leville sää'mkulttuur suŏ'jjŏzz Lää'ddjännmest kiŏtt'tŏöllâm se'minaare. Seminaar ju'rddmŏššân lij u'vdded čuŏvv sää'mkulttuur jee'res vuä'ssvuu'din da ŏhttsažkää'ddlaž pŏhttmŏŏžžin.

Seminaar podd keeigad vuŏssmŏs Sää'm kiŏlltuâjj-cistt. Podd lij historlaž.

Sää'm kiŏlltuâjj-cistt lij jii'jjesnallsem cistt maai'lmest. Sää'mte'ġġ lij vuäddääm sää'm kiŏlltuâjj-ciist, koonn ju'rddmŏššân lij u'vdded tobdstŏŏzz sää'mkiŏllsai kääzzkŏŏzzi da sää'mkiŏl staattuuzz oudâsviikkâm peä'lest tuejjuum o'nnstemnallsem tuâjast Lää'ddjännmest. Sää'mkiŏlin juu'rdet tâ'vv-, aanar da nuŏrtsää'mkiŏlid. Ciist miärkkŏs lij sme'llkâ'tted ciist vuäžžai kaggâd veäl oudâs sää'mkiŏl ou'dde tuejjuum tuâj da sme'llkâ'tted pukid ve'rġġnee'kkid kaggâd sää'mkiŏl staattuuzz. Sää'm kiŏlltuâjj-ciist vuäžžai lij va'lljääm sää'm kiŏllsuâvtŏs. Sää'm kiŏlltuâjj cistt lij čeäppŏstuejjŏs, kää'tt âlgg čuŏvted sää'mkiŏl da kulttuur ree'ġġesvuŏd da määngpeällsažvuŏd. Cistt vaajtââvv piirree'jji da tŏn raajmŏŏžžâst va'sttat Sámi Duodji ry va'lljuum sää'mčeäppnek le'be sää'mkiŏtt-tuâjjlaž. Cistt ŏŏlgat vuäžžai juä'tkġed tuâj sää'mkiŏl staattuuzz da sää'mkiŏllsai kääzzkŏŏzzi kaggâm diŏtt. Ciist keeigad kulttur- da sporttminister Stefan Wallin.

Lää'ssteâdaid se'minaarest oudd sää'mtee'ġġ kiŏllstaanpiisar Siiri Jomppanen sää'm kiŏlltuâjj-ciist peä'lest ([siiri.jomppanen@samediggi.fi](mailto:siiri.jomppanen@samediggi.fi), +38 (0)10 839 3111) di seminaar peä'lest saaggjää'dteei Klemetti Näkkäljärvi ([klemetti.nakkalajarvi@samediggi.fi](mailto:klemetti.nakkalajarvi@samediggi.fi), +358 505242109).

Kää'ffstŏöllâm diŏtt raukkâp i'lmmtŏŏttâd seminaa're **29.11.2010 mŏŏnee'st** addrŏ'sse [suvi.juntunen@samediggi.fi](mailto:suvi.juntunen@samediggi.fi).

### SEMINAAR PROGRAMM

8:00-8:30 Tue'leskää'ff

8:30-8:40 Seminaar äävumuš

Sää'mtee'ġġ kultturlu'vddkâ'dd vää'rresaaggjää'dteei Tuomas Aslak Juuso

8:40-9:00 Saa'mi pannmaterialaž kultturpreddan suŏ'jjŏs Lää'ddjännmest

Sää'mtee'ġġ saaggjää'dteei Klemetti Näkkäljärvi

9:00-9:20 Saa'mi aunnsŏs kultturpreddan suŏ'jjŏs Lää'ddjännmest

Sää'm-mu'zei Siida jâä'dteei Tarmo Jomppanen

9:20-9:45 Sää'm kiŏtt'tuâjj da tŏn ŏhttsažkää'ddlaž pŏhttmŏŏžž

Sámi Duodji saaggjää'dteei Rauna Triumf

9:45-10.05 Sää'mj juŏi'kkmusikk

juõikkai, säämteeĠĠ halltõõzz vuässaž Petra Magga-Vars

Juõikk

Petra Magga-Vars da Tuomas Aslak Juuso

10.15-10.35 Säämkiõl kultturpreednen (TBC)

10.35-11.00 Saaggstõõllmõš

11:00-11:15 Säämkiõlluâjj ciist vuâđ  
Kiõllsuâvtõõzz saaggjääđteei, Erkki Lumisalmi  
Kiõlluâjjciist tuejjei mainstemvuâr

11.15-11.20 Kiõlluâjj-ciist keeigumuš  
Kulturminister Stefan Wallin

11.20-11.35 Kiõlluâjjciist vuäžžai mainstemvuâr

11:35-12:00 Se´minaar loppsää´n  
Kulturminister Stefan Wallin

Pue´tted tiõrvân!

SäämteeĠĠ saaggjääđteei Klemetti Näkkäljärvi